



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Industrial Vehicles & Machinery Products Division

LEFTD - HS Division

140, O'Connor Street/

140, rue O'Connor,

East Tower, 4th Floor/

Tour Est, 4e étage

Ottawa

Ontario

K1A 0S5

Title - Sujet 163 X All-Terrain Vehicles	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-206164/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-206164	Date 2019-11-19
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-655-77881	
File No. - N° de dossier hs655.W8476-206164	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-11-27	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Standard Time EST	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Nolet, Josée	Buyer Id - Id de l'acheteur hs655
Telephone No. - N° de téléphone (613) 296-9348 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification 001

Cette modification 001 est émise pour répondre à des questions soulevées par des soumissionnaires potentiels comme suit :

1. Questions et réponses :

Q1. XXXXXXXX aimerait présenter une offre pour l'invitation à soumissionner W8476-206164/A, mais j'ai une question à poser quant à l'article 3.4.1.a, longueur minimale du véhicule. Vos dimensions minimales indiquées sont de 2232 mm ou 80 pouces, cependant, 2232 mm équivaut à presque 88 pouces. J'ai deux questions:

1. La longueur minimale du véhicule est-elle de 2032 ou 2232 mm (80 ou 88 pouces)?
2. Si la longueur minimale est de 2232 mm (88 pouces), accepteriez-vous 2141 mm (84,3 pouces)?

R1. Les dimensions dans la description d'achat auraient dû être se lire comme suit : **2032** mm (80 pouces) au lieu de **2232** (80 pouces). Ceci répond aussi à la question # 2.

Q2. L'article 3.8.1.b. de la demande de soumissions indique que le véhicule doit être équipé d'un attelage arrière de 5,08 cm (2 po). Accepteriez-vous un attelage arrière de 3,175 cm (1,25 po)?

R2. Non, le client n'acceptera pas d'attelage de récepteur arrière de 3,175 cm (1,25 po) car ils utilisent des récepteur d'attelages de 5,08 cm (2 po) avec tout leurs équipements.

Tous les autres termes et conditions demeurent les mêmes.